

Viktiga nyheter för den resande allmänheten.

Canadian American Transportation Co., och Northland Greyhound Lines erbjuder enastående tripper från Winnipeg — Grand Forks Fargo — Minneapolis — Chicago — Detroit och fram till New York.

Moderna och bekväma bussar avgå dagligen från Winnipeg klockan 8 f.m. med direkta förbindelser per buss från Fargo till alla platser i Östern.

Resa per buss Winnipeg—New York
\$42.00

Motsvarande kostnader till alla övriga platser i Östern och Södern. För vidare upplysning tillskriv eller uppsök

A. Hurshman

Representant för busslinjerna.
Busstationen — Winnipeg — 264 Hargrave

Storartade Skandinaviska DANSAFTNAR

anordnas från och med

TORSDAGEN DEN 3 SEPTEMBER 1931

och pågå sedan

Varje Torsdag och Lördag under Vintersäsongen

Dansmusik av den storslagna

VIKING-ORKESTERN

PLATS: VIKING HALL

(National Press Bldg., hörnet av Princess och Market).

WINNIPEG.

Veckans sammankomster och fester.

TORSDAG: Logen Framtiden
Hopp av I.O.G.T.
FREDAG: Logen Strindberg
av Vasaorden.

Familjen C. H. Nilson
har i dagarna flyttat till sitt nya hem å 58 Noble avenue.

Pristagarinna.
Vid den av Elmwoods Blomsterförening anordnade årliga tävlingen, vann Mrs. L. Mattson första pris för välordnad och välkött gräsmatta.

Logen Strindberg
av Vasaorden avhåller sitt månatliga möte, fredagen den 28 dennes å Scott Memorial Hall.

Logen Framtidens Hopp
av I. O. G. T. avhåller sitt nästa ordinarie möte hos familjen Lindberg, 59 Hart ave. torsdagen den 27 augusti kl. 8 em.

Man får inta slås i Emerson.
Två Winnipeg-bor, bröderna Jack och Johnnie Connolly, blevo efter ett vilt slagsmål arresterade av poliskonstapel R. J. Forbes och två tulltjänstemän och införda till Emerson. De komma att åtalas för våldsamt motstånd mot polis samt för att olagligt hava innehåft spritvaror.

Sture Björkman

kom in en dag i förra veckan på redaktionen och talade om att han efter långa experiment lyckats finna det ofelbara systemet för dem som önska spela på hästkapploppningarna. Han visade oss en massa siffror och nummer, vilka gjorde oss nästan yra i huvudet. Men hur det nu än var så lyckades han nästan övertyga oss om att systemet i stort sett var rätt. Björkman står till tjänst för alla som önska sällskap med miss Furtuna — och han gör det kostnadsfritt.

Ett sympatimöte

hade ungefär 300 kommunister förra veckan anordnat bakom C. P. R.-stationen, för att hälsa Choen och Bruce, två kommunister, som för några dagar sedan häktades i Vancouver och som nu under polisbevakning voro på väg till Toronto för att stända till svars för att de varit medlemmar i en olaglig förening. E-huru de lokala kommunisterna voro säkra på, att få kasta en blick på sina kamrater gingo de miste därom enär fångarna ej fingo lämna vagnen under det en och en halv timme långa uppehållet i Winnipeg. Under väntetiden förnöjde Winnipegkommunisterna varandra med små uppbyggliga tal och sånger, då och då avbrutna av hänfulla rop till de vid stationen posterande polismännen.

"Wild West"-liv i Winnipeg.

Dynamitarder och inbrotts-tjuvar bli allt mer fräcka i vår stad. Nu senast i tisdags morse vid niotiden stegade två banditer in i "Safeway Store" vid Sherbrook och Westminster, där de med revolverar i handerna tvingade personalen att överlämna kassan, vilken uppgick till \$225.

Polisen underrättades ögonblickligen och en klappjakt igångsattes efter banditerna. Numret å deras bil uppgavs också. Efter det första brottet begåvo sig banditerna till samma firmas försäljningslokal å hörnet av Portage ave. och Garfield. Polisen som genomsökte distriktet fann förbrytarbilen där och inträngde i affären. Vål inkomna och med dragna revolverar, funno polisen de bägge banditerna i fart med att plundra kassaapparaten. Så snart de fingo se poliserna smogo de sig ut till bakgatan för att söka undkomma poliserna. Detektiverna voro dem i hämlarna och uppmnade dem först att stanna. Då anmaningen icke följdes avsköts ett flertal skott, varifrån polisen lyckades arrestera den ena av banditerna, vars namn är Delvert Heise. Heise är 31 år gammal och anlände i måndags från Staterna.

På onsdagen var han arrangerad inför polisdomstolen varvid hans mål uppsköttes en vecka i avsikt att söka få fatt på den andra banditen.

JÄMTLAND.

Continued from Page 10.

seum, is a new and imposing one near Fornbyn. It may not be of very great interest to tourists on a flying visit, but it has real value for the Jämts themselves. The accessibility of historical material has encouraged and facilitated research, and the haze which still lingers over the lives and fate of the fathers is being cleared away.

Medelåders kvinna

van vid å farm förekommande göromål, (inget utarbete) erhåller plats.
Svar med uppgift å lönepretentioner och vana.
Chas Peterson, Box 128, Wadena.

Efterlyses.

Per Person
från Funäsdalen, Sverige, född den 27 februari år 1886. Avhördes senast år 1925 och då från Port Arthur, Ont., Canada. Meddela hans syster

Ida Person
1138 N. Leavett St., Chicago, Ill.
U. S. A.

Efterlyses

TAGE NILSSON
från Skörpinge, Angelholm sökes av sin bror Sante i Edmonton, vilken till hösten reser till Sverige. Nilsson är född 1908, är kraftigt byggd, kom till Canada 1927. Har arbetat i Flin Flon, sista adr. var Fredrichs Camp 4. Mistatins, Sask. Meddela Folke Nilsson, Skörpinge, Angelholm, Sverige, eller John Hallberg, Picture Butte, Alta.

GÖR SVERIGERESAN I ÅR

SVENSKA AMERIKA LINJEN



Direkt till Göteborg på 7 dygn!

STOR PRISNEDSÄTTNING

i Tredje Klass till Sverige
KUNGSBOLM \$95.50
GRIPSHOLM
DROTTNINGHOLM \$93.00

Tur- och Returbiljett

Till Sverige och tillbaka till Canada i Tredje Klass
KUNGSBOLM och \$151
GRIPSHOLM
Drottningholm \$148
Drottningholm 8 Sept.
Gripsholm 16 Sept.
Kungsholm 28 Sept.
Drottningholm 3. Okt.
Gripsholm 13 Okt.
Kungsholm 24 Okt.
Drottningholm 31 Okt.
Återresan från Sverige kan ske när som helst inom två år.

För vidare upplysningar, beställningar av hyttplats, biträde vid utförande av nödiga papper etc., hänvända man sig till närmaste agent för linjen eller till

SWEDISH AMERICAN LINE
470 MAIN ST., Winnipeg, Man.
1410 Stanley St., Montreal, Que.
9 Fl.; 526 Second Ave., Minneapolis, Minn.; 209 White Bldg., Seattle, Wash.

DAHL STEAMSHIP AGENCY
325 Logan Ave., Winnipeg, Man.

Efterlyses.

Släktingar till Arthur Reilstad från Stavanger i Norge vilja gärna komma i förbindelse med honom. Han avreste från Stavanger den 3 maj 1926 och uppehöll sig en tid i Winnipeg. Något signalement föreligger ej, men efter allt att döma är han en ung man och talar naturligtvis Stavangerdialekt. Om han själv, eller någon som känner till honom, läser detta bedes han godhetsfullt sätta sig i förbindelse med denna tidningsexpedition.

L. E. Anderson.

(Kronlunds Specceriffär, Kenora)

Vi taga oss härmed friheten rikta Eder uppmärksamhet på det faktum att ännu ingen inbetalning gjorts under juli månad å den växel Ni nar i Royal Bank of Canada, Logan & Main bransch, Winnipeg. Ni har ej heller gjort någon som helst inbetalning å vare sig beloppet eller räntan å den samma under samma tid.

Vi föreslå därför att Ni omedelbart sätter Eder i förbindelse med Royal Bank, Kenora, Ont. och giver order om att växeln transporteras från Winnipeg till denna bank, då detta kommer att spara Eder såväl porto som besvär med brevskrivning och extra arbete när inbetalningar skola göras.

Endorsenten.

DEN NORSKA AMERIKA LINJEN



Meddelar:

NEDSÄTTA BILJETT-PRISER I TREDJE KLASS från och med den 17 aug.
Östgående \$ 93.00
Västgående 101.50

TUR- och RETURBILJETTER för följande seglingar:

\$148.00

Bergensfjord 12 Sept.
Stavangerfjord 3 Okt.
Bergensfjord 17 Okt.

På därefter följande seglingar kostar rundresbiljett

\$156.00

För närmare upplysningar tillskriv

NORWEGIAN AMERICA LINE AGENCY INC.
278 Main Street, Winnipeg.
22 Whitehall St., New York.
129 So. 3rd St., Minneapolis.
75 E. Wacker Drive, Chicago.
Douglas Bldg., 4th & Union, Seattle.
29 Geary St., San Francisco.

FÖRENINGSS-ANNONSER

Sjukhjälpsföreningen NORDEN

Stiftad 1900.

Möter andra fredagen i varje månad å Scott Memorial Hall kl. 8 e.m.
Sekreterare: Emil Seaberg, 2162 Gallagher ave. Sjuk. Ordfr.: John Torell, 202 Braesner Ave. Tel.: 202 760. Finanssekreterare: Alexis Christensen, 186 Scotia St., Tel.: 53 119, Winnipeg.
Bliv medlem av Winnipeg äldsta och finansiellt starkaste skandinaviska förening. Alla medlemmar som tor längre eller kortare tid ombyta vistelseort nommas att omedelbart underrätta förening, sekr. därom.

VASA ORDEN

Logen No. 259 "Strindberg"

Möter 4:de fredagen i varje månad Scott Memorial Hall, 218 Princess st. kl. 8:15 e.m.
Sjuk. Ordfr.: Lars Mattson, 226 Union Ave. Tel.: 501 959.
Finanssekreterare: Florens Nilson, 208 Logan Ave. Tel.: 27 021.
Res. Tel. 501 327.
Sekreterare J. A. Gustafson, 208 Logan Ave. Tel.: 27 021.
Vasa Orden har nu över 90,000 medlemmar. Logen "Strindberg" är Winnipegs största svenska förening

I. O. G. T.

Logen No. 1. FRAMTIDENS HOPP

Möter kl. 8 e.m. 2:a och 4:e torsdagen i varje månad hos logens medlemmar. L. D., O. L. Holmgren, 418 Sinclair St. Winnipegs enda svenska nykterhetsförening.

Yes Sir!

Ni kan uppbetala prenumerationsavgiften för

SVENSKA CANADA TIDNINGEN

varje lördag eftermiddag. Expeditionen är öppen till klockan 5 e.m.

Pengar utlånas

mot säkerhet i fastigheter. Brandförsäkringar utfärdas.
C. J. LANDIN & CO.
702 Lombard Bldg. Tel. 89 768

ELITE TAXI

80 865
I fördrag med pool-rum.
Bad och Raksalong.
217 Logan ave.